太阳能组件产品有限质保书

LimitedWarranty for Solar Module Products

青海黄河水电开发有限公司西宁太阳能分公司(以下简称"太阳能公司"*)承诺对太阳能光伏组件(以下简称"组件")提供以下质量保证和性能保证。保证开始日期应从销售给第一个安装(自用)组件的客户("客户")之日开始,或从组件交付日期后最迟6个月开始,以较早的日期为准("保修开始日期")。

QingHai Huanghe Hydropower Development CO.,Ltd. Xining Solar Power Branch (hereinafter are referred to as the "Solar Company'*) commit to the following quality warranties and performance warranties for the solar power PV modules (hereinafter referred to as the "Module"). The Warranty Start Date should be starting from the date of sale to the first customer installing (for their own use) the modules ("Custom er") or starting at the latest 6 months after modules delievery date, whichever occurs earlier (the "Warranty Commencement Date").

1. 产品有限质量保证二十五之内可维修或者更换

1.Repairable and Replaceable in Twenty-five Years of Product Limited Quality Warranty Period

太阳能公司保证从质保期开始的三百个月内,组件整体(包括出厂时连接的直流接头和电源线)能够满足正常应用、使用和安装的要求,没有任何材料和工艺上的缺陷。如果在质保期开始后300个月内,组件因任何材料或工艺缺陷而出现故障或无法运行,在客户提供基本证据或有争议且需要由客户事先确定的独立检测机构验证和确认后,太阳能公司提供的补救措施仅限于修理或更换或退还有缺陷的组件。修理、更换或退款等补救措施是有限产品保证所提供的唯一的措施。产品有限保证不涉及组件的功率输出保证。相反,它将在以下第二部分"有限峰值功率保证"中详细说明。

The Solar Company warrants for a period of three hundred (300) months commencing on the Warranty Start Date, that the Modules as a whole (including the DC connector and power cable attached at the time of leaving the factory) can meet the requirements on regular application, use and installation without any defect caused by material and process. If the modules fail or cannot operate due to any material or process defect within three hundred (300) months after the Warranty Start Date, the remedial measure provided by the Solar Company will be limited to repairing or replacing or refund the defective modules after Client provide the basic evidence or if have the dispute and needed, verification and confirmation by an independent testing agency which is determined in advance by the Client. Remedial measure like repair or replacement or refund is the only and exclusive measure furnished by the Limited Product Warranty. The Limited Product Warranty does not involve the power output warranty of modules. Instead, it will be described in details in the following second part Limited Peak Power Warranty.

2. 峰值功率有限保证一有限补偿

2. Limited Peak Power Warranty—Limited Compensation

太阳能公司保证从质保开始日开始,25年(单玻组件)/30年(双玻组件)的功率输出损失,该 损失应根据组件铭牌上提供的每个组件在标准测试条件(STC)下的最低额定功率(以下简称"额定 功率0")与STC下的实际组件功率之间的比较来计算。

The Solar Company warrants for a period of 25 years (for mono-glass modules)/30 years (for double-glass modules) commencing on the Warranty Start Date the power output loss, which shall be calculated on the basis ofthe comparison between the minimum "nominal power under standard test conditions (STC) of each module" (hereinafter referred to as the "Nominal Power⁰) as provided on the nameplate of the module and the actual module power under STC.

- (1) N型单玻背板组件,从质保开始日开始,第一年的衰减率不得大于1.0%,随后的每一年(从功率质保期的第2年到第25年)不得大于0.25%,而在25年功率质保期的最后一年不得大于7%;
- (1) For N-type mono-glass backsheet module, the degradation in the first year shall not be greater than 1.0% commencing on the Warranty Start Date, not greater than 0.25% in each subsequent year (from the 2nd year to the 25th year in the power warranty period), and not greater than 7% in the last year of the 25-year power warranty period; and
- (2) N型双玻组件,从质保开始日开始,第一年的衰减率不得大于1.0%,随后的每一年(从功率质保期的第2年到第30年)不得大于0.25%,而在30年功率质保期的最后一年不得大于8.25%。
- (2)For N-type double-glass module, the degradation in the first year shall not be greater than 1.0% commencing on the Warranty Start Date, not greater than 0.25% in each subsequent year (from the 2nd year to the 30th year in the power warranty period), and not greater than 8.25% in the last year of the 30-year power warranty period.

在自质保起始日起的 25 年内(单玻组件)/30 年内(双玻组件)功率保证期内,太阳能公司保证销售出去的任何一块合格组件功率满足上述功率保证值,如果出现任何被太阳能公司证实的超出保证值的 功率损失,并且太阳能公司单方独家判定功率损失的原因是由于可以 归责于太阳能公司在材料或者工艺上缺陷造成的,或者进一步(客户需求的情况下)由第三方测试机构(客户和太阳能公司共同确认选择的)予以确认,太阳能公司将自行判断选择以下任一救济措施,(1)维修或更换缺陷 组件并提供至最初销售时的交货地点的免费运送服务。

The Solar Company warrants for a period of 25 years (mono-glass modules)/30 years (double glass modules) commencing on the Warranty Start Date, that the power of any piece of qualified module sold by it meets the above power warranty value. In case of any power loss in excess of the warrant value, which is confirmed by the Solar Company and is attributed to the defect of material or process by the Client on the basis of unilateral and exclusive judgment on the reason by the Client, or is further (if has needed or has dispute) confirmed by a third party testing agency (selected upon joint confirmation by the Client and the Solar Company), the Solar Company shall choose any of the following remedy measures at Client discretion: (1) repair or replace or refund the defective modules and provide free delivery service to the project position.

上述提出的赔偿方式是有限峰值功率保证中规定的唯一和排他的补救方式。

The compensation way proposed above is the only and exclusive remedial way provided in the Limited Peak Power Warranty.

注意:如果客户认为有问题的组件在处理前需要提前退回,其运输费用由客户承担。在第三方检测机构确认责任属于太阳能公司的保修范围后,运输费用可由太阳能公司根据客户提供的相关发票证明予以补偿。

Notes: If the Client considers that the defective modules need to be returned in advance before being processed, their transportation cost shall be borne by the Client. After the third party testing agency confirms that the responsibility falls under the warranty of the Solar Company, the transportation cost can be compensated by the Solar Company according to the relevant invoice certificate provided by the Client.

- 3.除外情况和限制条款
- 3. Exceptions and Restrictions
- 3.1在任何情况下,所有质保索赔均应在相应的保证期内书面提交至 太阳能公司或太阳能公司授权的分销商,不能超过保证期限。
- 3.1 In any case, all warranty claims shall be submitted in writing to the Solar Company or distributors authorized by it within the corresponding warranty period, and no exceeding warranty period is allowed.
- 3.2"产品有限质保"以及"峰值功率有限保证"不适用于以下情况的组件:
- 3.2 The Limited Product Warranty and Limited Peak Power Warranty are not applicable for modules under the following conditions:
 - ◆ 错误使用、滥用、疏忽、故意破坏或意外事故;
 - Misuse, abuse, negligence, deliberate destruction or accident;
 - ◆ 擅自改造、安装不当或应用不当;
 - Unauthorized modification, improper installation or improper application;
 - ◆ 未严格遵守生产者指示的修复及修改;
 - Repair and modification that do not strictly comply with the manufacturer's instructions;
 - ◆ 未遵守太阳能公司的维护说明;
 - Failure to comply with maintenance instructions of the Solar Company; or
 - ◆ 电源故障、电源电涌、雷电、水灾、火灾、意外破损或者其他超 太阳能公司不能控制的事件

3.3 "产品有限质保"以及"峰值功率有限保证"均不赔偿如下费用: 与组件的安装、拆卸或重新安装(除了在第 5 部分的最后一段所明述 的)的相关任何费用,也不包括退回组件时产生的清关或其他任何产生的费用。

3.3 Neither the Limited Product Warranty nor the Limited Peak Power Warranty shall compensate for any costs related to the installation, disassembly or reinstallation of the modules (except those stated in the last paragraph of Part 5), nor for expenses of customs clearance or any other expenses incurred when returning the modules.

- 3.4 组件的型号、序列号标识未经太阳能公司的书面授权被篡改、移 除或无法辨识时,索赔将会被拒接。
- 3.4 In case that the model and serial number identification of the module are tampered with, removed without written authorization by the Solar Company or are unrecognizable, the claim shall be rejected.

4. 质保范围限制

4. Restrictions on Warranty Scope

除非太阳能公司以书面的方式明确同意,签署并认可了其他义务和责任,否则本有限质保书的保证条款明确替代,并排除其他所有其他明示或暗示的保证,包括但不限于对于商销性的保证、适于特殊目的、特殊用途或应用的保证,以及其它太阳能公司承担的义务或责任。太阳能公司不对人身伤害或者财产损失承担责任,不对组件引起或组件相关的原因(包括但不限于组件的任何缺陷,使用和安装产生的任何缺陷)导致的其他损失或伤害承担责任。太阳能公司对于任何原因导致的附带性损害、衍生性损害或特别损害均不承担赔偿责任。因产品无法使用导致的损失,利润损失,生产损失,或者收入损失均在此予以明确排除。太阳能公司如果对客户承担赔偿,其累计的赔偿总额不超过客户支付的单个组件的发票价格。

Unless the Solar Company explicitly agrees in written form, signs and approves other obligations and responsibilities, the warranty clauses of this Limited Warranty shall expressly substitute and exclude all other warranties, expressed or implied, including but not limited to warranties ofmerchantability, suitability for special purposes, special uses or applications, and other obligations or responsibilities bearable by the Solar Company. The Solar Company shall not be liable for any personal injury or property loss, and shall not be liable for other losses or injuries caused by modules or reasons related to modules (including but not limited to any defect of modules and any defect caused during using and installation). The Solar Company shall not be liable for incidental damage, derivative damage or special damage resulted from any reasons. Losses, profit losses, production losses or income losses caused by the unavailability of the product are hereby expressly excluded. If the Solar Company undertakes compensation to the Client, the accumulated compensation shall not exceed the invoice price of individual module paid by the Client.

5.质保的履行

5. Performance of Warranty

如果客户认为根据"产品质保"可以提出正当的质保要求,应立即以挂号信件的形式将书面通知寄送到下述的太阳能公司地址,或者发邮件到下述太阳能公司电子邮箱。客户应随通知附上质保证明,对应的组件序列号及购买时间。同时还应该提出能够清晰显示购买日期、购买价格、组件型号、太阳能公司的印章或签字的发票作为凭证。

In case that the Client considers that any legitimate warranty requirements can be put forward under the Product Warranty, it shall immediately send the written notice by a registered letter to the following address of the Solar Company, or by an email to the following email address of the Solar Company. The Client shall attach with the notice the Warranty Certificate, corresponding serial number and purchase

time of the module. At the same time, an invoice that clearly indicates the purchase date, purchase price, module model, seal or signature of the Solar Company shall also be presented as a proof.

如果组件要运回太阳能公司进行检测、维修或者更换,太阳能公司向客户提供产品退回授权书 (RMA)。在没有产品退回授权书的情况下,太阳能公司将不接受退回的组件。在客户服务部门批准 了的情况下,与"产品有限质保"以及"峰值功率有限保证"相关合理的,正常的和有文件证明的组件 海运运输费用(含退回的费用以及维修、更换了的组件的再次运送费用)将由太阳能公司向太阳能公司客户进行补偿。

If the module is to be returned to the Solar Company for inspection, repair or replacement, the Solar Company shall issue a Return Merchandise Authorization (RMA) to the Client. The Solar Company will not accept the returned module without a RMA. Upon the approval of the Clients service department, the reasonable, normal and documented shipping costs (including the return costs and the re-shipping costs of the repaired and replaced module) of the module regarding the Limited Product Warranty and the Limited Peak Power Warranty shall be compensated by the Solar Company to its Client.

6.可转让性

6. Transferability

本质保书的条款应涵盖最终的产品用户,并且可以转让给任何后续的所有者,条件是组件安装位置不变,并且可以提供足够的证据来证明继承或转让关系。

The clauses of this Warranty shall cover the final product users and can be transferred to any subsequent owners on conditions that the module installation location is not changed and sufficient evidences can be provided for proof of inheritance or transfer relationship.

7.条款的可分性

7. Sever ability of Clauses

如果本"产品质保"的某部分,某项条款被认定为无效、失效或无法实施,或者该等部分或条款对某些人或某些情况下的适用被认定为无效、失效或无法实施,则此种情况不影响本质保书任何其它部分或条款或本质保书的适用的效力。在这种情况下,本质保书的其它部分或条款或本"产品质保"的适用性应被视为独立有效。

If any part or any clause of this Product Warranty is deemed null and void, invalid or unenforceable, or the application of such part or clause to certain person or under certain circumstances is deemed null and void, invalid or unenforceable, the applicable effectiveness of any other part or clause of this Warranty or the application of this Warranty shall not be affected. Under such circumstances, other parts or clauses of this Warranty or the applicability of this Product Warranty shall be deemed to be independent and valid.

8.争议解决

8. Settlement of Disputes

如果在质保索赔上发生分歧,国内或国际一流的第三方测试机构 可以被邀请参与裁定最终的索赔。所有的费用由败诉方承担,除非另 有判决另有规定。太阳能公司保留最终解释权。

In case of any disputes on the warranty claim, the first-class domestic or international third party testing agency can be invited to participate in final adjudication of the claim. All expenses shall be borne by the unsuccessful party unless otherwise stipulated in the adjudication. The Solar Company reserves the right of final interpretation.

进一步的分歧解决要求按照预先签订的主要销售合同中规定的 经过双方同意的可适用的司法管辖权来执行。

Further settlement of disputes requires to be implemented through the applicable jurisdiction agreed by both parties as stipulated in the pre-signed major sales contract.

9.变更

9. Variation

组件的维修、更换或是提供额外组件的并不表示质保期限重新开始,此"产品质保"的原有期限不会重新计算延期。任何被更换后的组件均为太阳能公司所有,并由其全权处理。如在索赔发生时太阳能公司已停止生产同问题组件相同型号的组件,太阳能公司可自行选择提供其他型号的组件(不同大小、颜色、形状或着功率不同),不论是新的品牌或原始品牌。

Repair, replacement of modules or provision of additional modules shall not be deemed that the warranty period will restart, and the original period of this Product Warranty shall not be recalculated for extension. Any replaced module is the property of the Solar Company and shall be handled by it at its sole discretion. If the Solar Company has stopped producing modules of the same model as the defective modules at the time of the claim, the Solar Company may choose at its own option to provide modules of other models (with different size, color, shape or power), either new or original brands. 10.不可抗力

10. Force Majeure

如因火灾、洪水、暴风雪、飓风、雷电、天灾、公共政策的改变、 恐怖主义、战争、暴乱、罢工、无法获得适当和足够的人力和物力及 超出太阳能公司合理控制范围内的其他原因或者情况造成太阳能公司无法履行或者延迟履行销售条款或本"产品质保",太阳能公司不对客户或者任何第三方负责,此种情况下,太阳能公司不以任何方式 对终端客户或任何第三方承担责任。

If the Solar Company fails to perform or delay to perform the sales clauses or this Product Warranty due to fire, flood, snowstorm, hurricane, lightning, natural disasters, changes in public policies, terrorism, war, riots, strikes, inability to obtain appropriate and sufficient manpower and material resources and other reasons or circumstances beyond the reasonable control of the Solar Company, the Solar Company shall not be liable to the Client or any third party. In such case, the Solar Company shall not be liable in any way to the end client or any third party.

注:峰值功率是指STC下光伏组件的最大功率。STC指的是

Note: Peak Power is the maximum power of PV module under STC. STC refers to

- (a) 光谱调幅AM1.5;
- (a) Spectrum AM 1.5;

(b)光强 1000W/m2;

(b) Illumination intensity: 1000W/m²;

(c)电池组件温度(25±2)℃。

(c) Temperature of cell modules (25±2)°C ·

测量根据 IEC61215(等同 GB/T9535)标准进行测试,测试在接 线盒终端,太阳能公司的校准及 测试标准在光伏组件的制造当日有效。 太阳能公司的校准标准与国际机构认可通过的标准相一致。

The test according to IEC61215 (equivalent to GB/T9535) standard shall be conducted at the terminal junction box. The calibration and test standards of the Solar Company are valid on the day of producing PV modules. The calibration standards of the Solar Company are consistent with those approved by international organizations.

11. 澳大利亚消费者法下的消费者声明(适用于澳大利亚)

11. Statement of Consumer under Australian Consumer Law (Applicable in Australia)

我们的产品质保不会被排除于澳大利亚消费者法外。若产品发生重大故障或任何其他合理可预见 的损失或损坏,您有权要求对产品进行更换或退款。如果产品质量不合格但其不会构成重大故障,您 也有权要求对产品进行修理或更换。

Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

西宁生产基地

Xining Production Base

青海黄河上游水电开发有限公司西宁太阳能电力分公司

QingHai Huanghe Hydropower Development CO.,LTD Xining Solar Power Branch

地址: 青海省西宁市城东区经济技术开发区金硅路 4 号

Address: No. 4, Jingui Road, Economic & Technological Development Zone, Chengdong District, Xining City, Qinghai Province

网址: en.spicsolar.com

Web: en.spicsolar.com

Email: songhaiyan-spic@qq.com

总机: 0971-7177028

Tel: 0971-7177028

邮编: 810007

Postal code: 810007

西安生产基地

Xian Production Base

青海黄河上游水电开发有限公司西安太阳能电力分公司

QingHai Huanghe Hydropower Development CO.,LTD Xian Solar Power Branch

地址:陕西省西安市国家民用航天产业基地东长安街589号

Address: No.589 East Chang'an Avenue, National Civil Aerospace Industrial ,Xi'an City, Shaanxi Province,

网址: en.spicsolar.com

Web: en.spicsolar.com

Email: lihuan-spic@qq.com

总机: 029-89865089

Tel: 029-89865089

邮编: 710100

Postal code: 710100

进口商信息

Company name: Solar Juice Pty Ltd

Business Registration Number (ABN) : 96 136 534 026

corporation registration number (ACN): 136 534 026

Address: Unit 1, 10-12 Forsyth Close, Wetherill Park, NSW Australia 2164

Web : https://solarjuice.com.au/

Contacts: Rami Fedda

Email: rami@solarjuice.com.au

Tel:+61 2 9725 1111

客户盖章和签名:

Customer Stamp and Signature :_____

附录1: N-IBC组件电气特性 Appendix1: Mono-N-IBC module Electrical Characteristics

| Model 型号 | Open Circuit Voltage at STC, STC状态(标准 测试状态)开路 电压 (V dc±3%) | Rated Voltage at STC, STC状态 额定电压 (V dc) | Maximum System Voltage 最大系统 电压 (V dc) | Rated Current at STC, STC状态 额定电流 (A dc) | Short Circuit Current at STC, STC状态短 路电流 (A dc±3%) | Rated Maximum Power at STC, STC状态额 定最大功率 (Watts±3%) | Maximum Series Fuse, 最大串联 保险丝额 定电流 (A) | NOCT 电池标 称工度 (Deg C.) |
|---------------------------|---|--|--|--|--|---|--|-----------------------------------|
| SPICN6(LAR)- 60-360/IH | 41.3 | 34.5 | 1500 | 10.44 | 11.17 | 360 | 20.0 | 42±2 |
| SPICN6(LAR)- 60-365/IH | 41.4 | 34.7 | 1500 | 10.52 | 11.28 | 365 | 20.0 | 42±2 |
| SPICN6(LAR)- 60-370/IH | 41.5 | 34.9 | 1500 | 10.61 | 11.39 | 370 | 20.0 | 42±2 |
| SPICN6(LAR)- 60-375/IH | 41.6 | 35.1 | 1500 | 10.69 | 11.50 | 375 | 20.0 | 42±2 |
| SPICN6(LAR)- 60-380/IH | 41.7 | 35.3 | 1500 | 10.77 | 11.61 | 380 | 20.0 | 42±2 |
| SPICN6(LAR)- 60-385/IH | 41.8 | 35.5 | 1500 | 10.85 | 11.72 | 385 | 20.0 | 42±2 |
| SPICN6(LAR)- 60-390/IH | 41.9 | 35.7 | 1500 | 10.93 | 11.83 | 390 | 20.0 | 42±2 |
| SPICN6(LAR)- 66-395/IH | 45.4 | 37.8 | 1500 | 10.45 | 11.16 | 395 | 20.0 | 42±2 |
| SPICN6(LAR)- 66-400/IH | 45.5 | 38.0 | 1500 | 10.53 | 11.26 | 400 | 20.0 | 42±2 |
| SPICN6(LAR)- 66-405/IH | 45.6 | 38.2 | 1500 | 10.61 | 11.36 | 405 | 20.0 | 42±2 |
| SPICN6(LAR)- 66-410/IH | 45.7 | 38.4 | 1500 | 10.69 | 11.46 | 410 | 20.0 | 42±2 |
| SPICN6(LAR)- 66-415/IH | 45.8 | 38.6 | 1500 | 10.76 | 11.56 | 415 | 20.0 | 42±2 |
| SPICN6(LAR)- 66-420/IH | 45.9 | 38.8 | 1500 | 10.83 | 11.66 | 420 | 20.0 | 42±2 |
| SPICN6(LAR)- 66-425/IH | 46.0 | 39.0 | 1500 | 10.90 | 11.76 | 425 | 20.0 | 42±2 |
| SPICN6(LAR)- 66-430/IH | 46.1 | 39.2 | 1500 | 10.97 | 11.86 | 430 | 20.0 | 42±2 |
| SPICN6(LAR)- 72-450/IH | 49.9 | 42.0 | 1500 | 10.72 | 11.66 | 450 | 20.0 | 42±2 |
| SPICN6(LAR)- 72-455/IH | 50.0 | 42.2 | 1500 | 10.79 | 11.72 | 455 | 20.0 | 42±2 |
| SPICN6(LAR)- 72-460/IH | 50.1 | 42.4 | 1500 | 10.85 | 11.78 | 460 | 20.0 | 42±2 |
| SPICN6(LAR)- 72-465/IH | 50.2 | 42.6 | 1500 | 10.92 | 11.84 | 465 | 20.0 | 42±2 |
| SPICN6(LAR)- 40-235/IH | 55.6 | 46.8 | 1500 | 5.03 | 5.37 | 235 | 20.0 | 42±2 |

The above performance parameters for calibration results on STC, all the parameters deviation range of -3% \sim + 3%.